

127213



# DELIVERY NOTE

Blatt-Nr. / Page No. / Page 1/1

Uferschein-Nr. / Delivery Note No. / Bordereau de livraison  
19416649

Lieferdatum / Date of Delivery / Date de livraison  
21.06.2019

Rechnungs-/Invoice-No./Facture N°  
2019/642444

Rech.Datum / Date of Invoice / de la facture  
21.06.2019

Kunden-Nr. / Client No. / Client N°  
440125

SupplierNo.  
91000936

KACO GmbH + Co. KG, Industriestraße 19, 74912 Kirchardt

**MAGNA PT S.P.A.**  
**PLANT MODUGNO**  
**VIA DEI CICLAMINI 4**  
**70026 MONDUGNO BA**  
**ITALIEN**

180234572  
500 8465531

10 Ihre Zeichen / Your ref. / Votre ref. 412	11 Ihre Bestell-Nr./Datum - Zusatzdaten des Bestellers / Your order No./date - Other client references / Votre commande N°/date - Autres références 550003874201	12 Unsere Abl. / Department / N° service VKV	13 Heburuf / Phone / Tél.	14 Unsere Auftrags-Nr. / Our Order No. / Notre commande N° 2019/294189
19 Versandart / Means of transport / Mode d'expédition by forwarder	20 frei / free / franco unfrei / non franco X	21 Verpackungsart * / Means of packaging / Mode d'emballage see below	22 Versandzeichen / Transport reference / Réf. d'expédition 63206	23 Gesamtgewicht kg / Weight kg / Poids kg brutto gross / brut / 174,00 netto net / 140,00
25 Versandschrift / Address of consignee / Adresse du destinataire MAGNA PT S.P.A. PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MONDUGNO BA ITALIEN				26 Abladestelle / Rec. location / Lieu de livraison 14248

27 Pos	28 Sachnummer / Identification No. / Identification N°	29 Bezeichnung / Description / Désignation / 21 Verpackungsart * / Type of Packing / Type d'emballage	30 Menge / Qty. / Qta.	31 ME / Unit / Unité
--------	--	---	------------------------	----------------------

1 2517053901 72481700 26.000,00 pieces  
 GC 25x6,5 P02Z03  
 N. ZST.: 22.02.16 AEM80817D

Packmittel		pcs.	fill quant
HALBEEURO	Getrag Halbe Euro-Palette	1	26.000,00
3215	Getrag KLT 3215	40	650,00
A806	Getrag Abdeckplatte A806	1	

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
**ACCETTAZIONE MERCE**  
 Quantità dichiarata: 26000  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio:  
 Quantità Imballi: 1  
 Conformità alle schede d'imballo:  SI  NO  
 Data controllo: 27/06/2019  
 Firma

Die Lieferung erfolgt ausschließlich zu unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Jede Änderung derselben bedarf einer besonderen schriftlichen Vereinbarung. Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen stellen wir Ihnen auf Wunsch gerne in Schriftform zur Verfügung. Sie sind auch verfügbar auf unserer homepage www.kaco.de

Delivery will be made only according to our common business terms. Any amendment will be accepted only according to our written agreement. Our written common business terms will be sent to you on request. They are also available on our homepage www.kaco.de

La livraison est expressément énoncée par nos conditions générales; toute dérogation à nos conditions générales doit être faite par un consentement particulier écrit. Les conditions générales vous peuvent être transmises sur demande et sont également disponible sur notre page d'accueil www.kaco.de

Verwaltung/Administration: Industriestraße 19, D-74912 Kirchardt, Phone +49 (0) 7266/9130-0, Fax +49 (0) 7266/9130-1386, Kommanditgesellschaft, Sitz Kirchardt, Registergericht HRA953 \* persönlich haftende Gesellschafterin Heilrich und Bach + Co. GmbH Sitz Kirchardt, Registergericht HRB 572, Geschäftsführer: Dipl.-Ing (TU) Markus Schwerdtfeger, Dipl.-Ing Richard Ongnerth \* USt-Id.-Nr. DE 145 801 743 \* Finanzamt Heilbronn, Steuer-Nr. 6521475000

Banken / Bankers / Banques: BW-Bank (BLZ 600 501 01) 7 406 501 735, IBAN DE84 6005 0101 7406 5017 35, BIC/SWIFT-Code: SOLADEST

KSK Heilbronn (BLZ 620 500 00) 4 123, IBAN:DE96 6205 0000 0000 0041 23, BIC/SWIFT-Code: HEISDE66

Commerzbank (BLZ 620 400 60) 2 107 001, IBAN:DE57 6204 0060 0210 7001 00, BIC/SWIFT-Code: COBADEFFXXX

# Ordine di Trasporto / Transport Order



Sender / Mittente VAT-ID-No. / N° partita IVA  <b>KACO GMBH + CO. KG,</b>  <b>BREITE SEITE 3</b> <b>D-74889 SINSHEIM</b>	Date / Data  <b>24-JUN-2019</b>
 2543015801404110	

Collection address / Indirizzo del luogo di carico (di ritiro)	Order Code / Ordine di trasporto <b>ZNJ-EC-0140411</b>
	Delivery terms / Condizioni di trasporto <input type="checkbox"/> free domicile franco dom. <input type="checkbox"/> Cleared sdoganato <input type="checkbox"/> taxes paid dazi pagati. <input type="checkbox"/> duty paid dir. dog. pag. <input type="checkbox"/> others altri
	Terminal address / Indirizzo terminale <b>DHL FREIGHT GMBH</b> <b>HEILBRONN</b> <b>LEIMENGRUBE 9</b> <b>D-74613 OEHRINGEN</b> Tel: +49 7941 988 0 Fax: +49 7941 988 319

Consignee / Destinatario VAT-ID-No. / N° partita IVA <b>MAGNA PT S.P.A., PLANT MODUGNO</b>  <b>VIA DEI CICLAMINI 4</b> <b>I-70026 MODUGNO</b>	Delivery terms / Condizioni di trasporto <input type="checkbox"/> ex works franco fabbrica <input type="checkbox"/> Uncleared non sdoganato <input type="checkbox"/> taxes unpaid dazi non pagati. <input type="checkbox"/> duty unpaid dir. dog. non pag. <input type="checkbox"/> others altri
	Terminal reference / Numero di dossier <b>0229061059529</b>

Delivery address / Indirizzo di consegna della merce	Additional transport insurance / Assicurazione complementare <input type="checkbox"/> yes sì <input type="checkbox"/> no no
	Currency / Valuta Value for insurance / Valore da assicurare No <b>TMP-TNW-546572</b>
	Terminal di arrivo / Terminal de destination <b>BARI</b>
	Contact tel. / Numero telefonico <b>+ 39 / 80 5315811</b>

Marks and numbers / Marche e numeri	Quantity / Quantità	Packing / Imballaggio	Description of goods / Descrizione della merce	Customs' tariff number / Tariffa doganale	Gross weight in kg / Peso lordo in kg	Value (with currency) / Valore (con valuta)
	3	PLE	19416649/- 19416649/-		408.0	

EX WORKS Dim. x cm x cm = <b>1.275m³</b> <b>0.00 LM</b>	Payable weight in kg / Peso tassabile in kg <b>408.00</b>	Total gross weight in kg / Totale peso lordo in kg <b>408.0</b>
--	--	--

Special consignments / Richieste particolari
--

Special instructions / Istruzioni particolari  <b>19416649/-651/-653</b> <b>DIMENSIONS (LWH): 3X 80X60X85Cm</b>	Enclosures / Allegati
--	-----------------------

Collection at sender / Ritiro dal mittente Date / Data Time / Orario	Delivery to consignee / Consegna al destinatario Date / Data Time / Orario	IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.	Stamp and signature of sender / Timbro e firma del mittente <b>27 GIU 2019</b> Firma di riserva di quantità
Driver's signature / Firma dell'autista	Consignee's signature / Firma del destinatario	Consignee's name in block letters / Nome di chi firma in stampatello	

Proof of delivery (to be filed at arrival terminal)